

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch Ut 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

5208721

Page 1

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UU					

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatchdate  
**08.01.2020**

6) Freight

Creationday  
 08.01.2020

7) Delivery

14) Our Order-No.  
**24190269**

Free	Unfrank	Waggon	Carrier
		Fr.Gut	Vehic.foreign
		Express	Vehic.own
		Post	

22) Dispatch sign

23) Total weight kg

gross	1.100,0	net	19,2
-------	---------	-----	------

19) Shipping type  
 Truck collect. load

20) Incoterms 2010  
 Free Carrier

21) Packing type  
 10 PAL

22) Dispatch sign

23) Total weight kg

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

26) Receipt-/unload-point  
**14249**

27) Pos

28) Bosch-Order-No.

29) Description of delivery

30) Quantity

40) Receiver notes

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Qty./ (s)	+/-	Notes
1	0260.001.050	V03	2510261630 91024089	EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6	640				

*180754917*  
*5910053088*  
*K2185*

**KUEHNEN+MAGGEL s.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE  
 Quantità dichiarata: *640*  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio:  
 Quantità Imballi: *120*  
 Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO  
 Data controllo: *17/01/2020*  
 Firma *[Signature]*

Rotation Receiver notes

Date Name bzw Nr

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check



N5208721

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 vonatkozóan a feladótól ki számít felelősségére

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
<b>2</b> Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) <b>16</b> Carrier (Name, address, Country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <b>SZEKERES TRANS-KER KFT.</b> HUNGARI 4220 Hajdúböszörmény, Dorogi u. 44. Adószám: 11569560-2-09 www.szekerestrans.hu NSF 382					
<b>3</b> Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) <b>17</b> Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
<b>4</b> Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.01.10		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései <b>18</b> Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
<b>5</b> Beigefügte Dokumente SAP:322881		Annexed documents					
Éredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!							
<b>6</b> Járószám Marks and Nos Kiemelkezés und Nummern		<b>7</b> Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 132		<b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL		<b>9</b> Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung KFZ-Zubehör	
				<b>10</b> Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		<b>11</b> Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 14211	
						<b>Térfogat (m3)</b> # Volume in m3 Umfrang in m3 0	
<b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		<b>19</b> Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung	
<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen					
<b>15</b> Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmertve, freight paid, frei		<b>20</b> Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen					
Bérmertés nélkül, freight to be paid, x							
<b>21</b> Államis helye, időpontja Established in Ausgefertigt in		Halvan am on		2020.01.10 am on		Az áru átvételének dátuma Goods received Date on Gut empfangen, Datum am. 2020.01.10 am on	
<b>22</b> A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Logisztika Kft. 312/57		A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers		A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers		Az áru átvételének dátuma Goods received Date on Gut empfangen, Datum am. 2020.01.10 am on	
<b>25</b> Jármű Vehicle Fahrzeug		Regisztrációs szám Registration number Kennzeichen NSF382		Hasznos terhelés Useful load Nutzlast XZT469		Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 17 GEN 2020	

"In riserva di verifica su qualità e quantità"